

FLUIDRA

MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO



FILTROS VEICO

Depósito de filtro de polietileno rotomoldeado. Válvula selectora de 6 funciones, con conexiones de 50 mm, equipada con manómetro, producido con plásticos de ingeniería (ABS, ABS + fibra de vidrio, policarbonato, EPDM) y elementos metálicos en acero inoxidable, que garantiza un mejor rendimiento, robustez, facilidad de manejo y mayor vida útil. Unión de válvula a tanque atomillado y sellado con EPDM. Velocidad máxima de trabajo 48m³/h/m². Presión máxima de trabajo 1.5kg / cm.

Todos los productos se someten a varias inspecciones en el proceso de producción para garantizar que lleguen en perfecto estado en manos de nuestros clientes. Por lo tanto, es muy importante que al recibirlo, asegúrese de anormal, rechace el recibo y comuníquese inmediatamente con el transportista para informar el incidente

Asegúrese de que no falte nada y que la integridad del paquete esté intacta. Si se observa alguna violación o anomalía, rechace el recibo y comuníquese inmediatamente con el transportista que informa el incidente.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DEL EQUIPO

Todos los materiales utilizados en la fabricación de conjuntos de filtros son a prueba de corrosión.

Todo el equipo pasa por un banco de pruebas que garantiza su calidad y eficiencia, de acuerdo con la tabla que se muestra en este manual.

DEFINICIÓN DE PISCINA

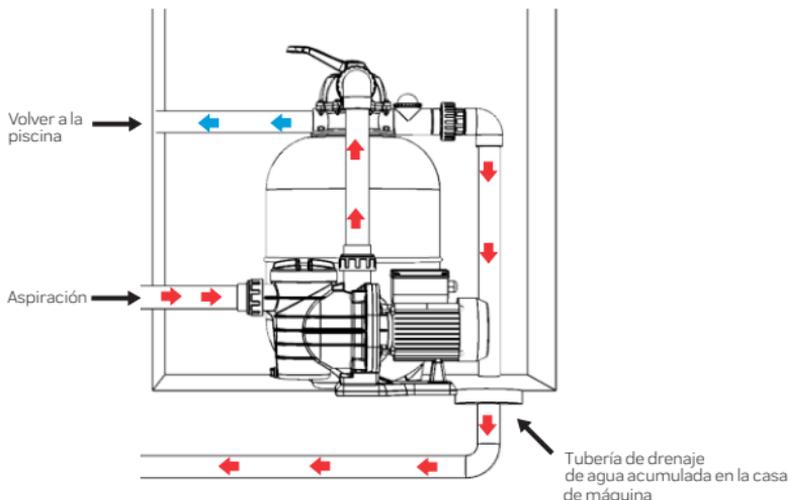
La piscina es el conjunto de instalaciones destinadas a actividades acuáticas, incluido el tanque y los demás componentes, relacionado con su uso y operación, que se clasifican como:

1. Público;
2. Colectivo;
3. Del hostel;
4. Residenciales colectivos;
- 5.

CUIDADO BÁSICO

Es esencial que la sala de instalación del filtro (sala de máquinas) esté bien ventilada, evitando así que la bomba del motor No trabaje en un ambiente húmedo que sea dañino para su vida.

No menos importante es que hay un drenaje de agua desde su parte inferior, ya que una eventual inundación del sitio, como resultado de fugas en la bomba o la tubería del filtro, puede causar daños al equipo que no está cubierto por la garantía.



INSTALACION

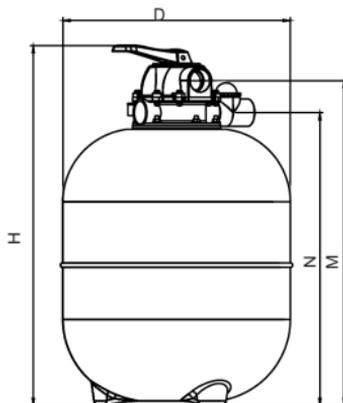
El equipo instalado presenta muchos problemas sin cumplir con el estándar ABNT (NBR 10.339), que se ocupa del dimensionamiento de las tuberías de las piscinas.

Para un buen rendimiento y la plena utilización de la capacidad del equipo, es esencial que la instalación de la red hidráulica se realice utilizando las tuberías que figuran en la siguiente tabla, de acuerdo con el filtro elegido.

Modelo	Potência Bomba (cv)	Área de Filtração Y Retrolavado m ²	Flujo (m ³ /h)	Volumen de la piscina Filtrado m ³		Carga de Areia(kg)	Tasa de Filtro/Retrolav. m ³ /m ² /d	Tubulação Sução		Tubulação de Retorno	
				Em 6h	Em 8h			(mm)	(polegada)	(mm)	(polegada)
V-20	MVPF 1/3 CV	0,051	2,4	15	19	20	1.129	50/48,5(ASTM)	1,1/2"	50/48,5(ASTM)	1,1/2"
V-30		0,080	3,8	23	30	30	1.140	50/48,5(ASTM)	1,1/2"	50/48,5(ASTM)	1,1/2"
V-40	MVPF 1/2 CV	0,116	5,2	31	42	65	1.075	50/48,5(ASTM)	1,1/2"	50/48,5(ASTM)	1,1/2"
V-50	MVPF 3/4 CV	0,189	8,8	53	70	100	1.117	50/48,5(ASTM)	1,1/2"	50/48,5(ASTM)	1,1/2"
V-60	MVPF 1.0 CV	0,227	10,8	65	86	125	1.141	60/58,2(ASTM)	2"	50/48,5(ASTM)	1,1/2"
V-70	MVPF 1.5 CV	0,292	14,0	84	112	175	1.150	60/58,2(ASTM)	2"	50/48,5(ASTM)	1,1/2"
V-80	MVPF 2.0 CV	0,409	18,0	108	144	250	1.056	75/72,7(ASTM)	2,1/2"	60/58,2(ASTM)	2"

DIMENSIONES DEL FILTRO

Modelo do Filtro	D (mm/Pol)	N (mm/Pol)	M (mm/Pol)	H (mm/Pol)
V-20	270/11"	436/18"	508/20"	632/25"
V-30	335/14"	529/21"	601/24"	705/28"
V-40	400/16"	600/24"	672/27"	776/31"
V-50	510/20"	661/26"	733/29"	837/33"
V-60	560/22"	746/30"	818/33"	922/37"
V-70	636/25"	824/33"	896/36"	1000/40"
V-80	750/30"	984/39"	1056/42"	1160/46"

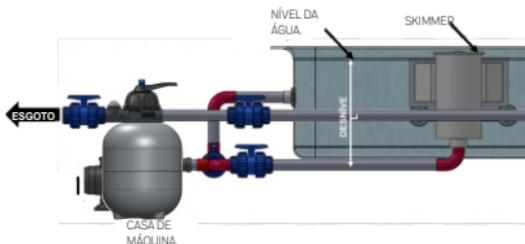


ESQUEMA DE CONEXIÓN

Instale el filtro en un área cubierta lo más cerca posible de la piscina en un espacio cómodo y de fácil acceso para la operación y mantenimiento. Recuerde que después de que el filtro reciba agua y arena adentro, se volverá pesado, así que asegúrese de que la base admite que el filtro tenga el tamaño adecuado.

Use guantes de acoplamiento o registros de unión, esto facilita la extracción del equipo en caso de mantenimiento. Nunca promuevas reducción en la tubería ya que puede tener una pérdida significativa en el rendimiento general. A norma ABNT NBRI0339 recomienda as velocidades máximas admissíveis em tubulações de PVC (Tabela abaixo)

FLUJO MÁXIMO DE TUBERÍA PERMISIBLE DE PVC			
Tubería en colable diámetro (mm)	Tubería en roscable bitola	Flujo en la succión (m³/h)	Flujo en la descarga (m³/h)
25	3/4"	2,2	3,6
32	1"	3,7	6,2
40	1.1/4"	6,2	10
50	1.1/2"	9	15
60	2"	15	25
75	2.1/2"	21	35
85	3"	32	53

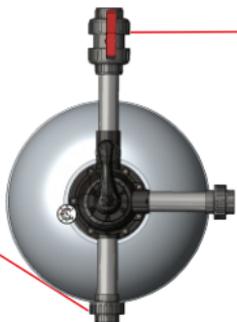
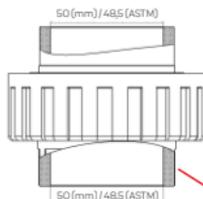


Las tuberías y accesorios deben estar unidos con pegamento de PVC. Evite pegar la cola mientras suelda las tuberías, especialmente para que no haya exceso de pegamento dentro del filtro, en estos casos el funcionamiento del equipo será Si se ve comprometido, realice la instalación hidráulica evitando el uso de rodillas, que comprometen el flujo de agua y causan turbulencias. En las tuberías de succión se prefieren las curvas que causan menos turbulencia en el agua.

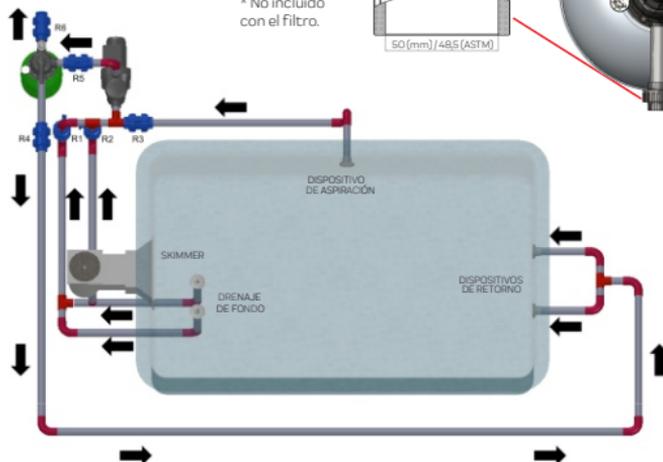
Instalación hidráulica perfectamente alineada con las boquillas de la bomba, instalar manguitos de unión de la válvula selector, exterior radio periférico del tanque del filtro, es decir, los guantes deben estar lo suficientemente lejos de la válvula como para que cuando No obstaculice la extracción del tanque o la maniobra de su asa.

- R1 - VALVULA REJILLA DE FONDO
- R2 - VALVULA SKIMMER
- R3 - VALVULA DISPOSITIVO DE ASPIRACION
- R4 - VALVULA DISPOSITIVO DE RETORNO
- R5 - REGISTRO DE LA BOMBA
- R6 - REGISTRO DE AGOTAMIENTO

* No incluido con el filtro.

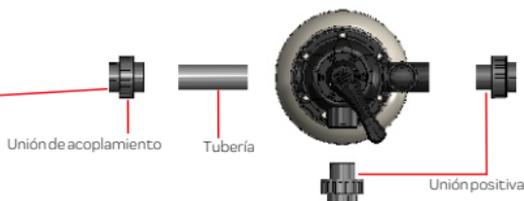


Se recomienda (para el modelo de filtro V20 y obligatorio) utilizar una válvula / válvula en el enlace de la válvula del filtro de posición del ALCANTARILLA (como se muestra en la foto), ya que hay varios desgastes en la válvula, que pueden causar durante un largo periodo Pérdida de agua en la piscina



Forma correcta de instalar unión de filtro en salas de máquinas. Realice siempre la instalación con las uniones pasando / o en la línea del filtro, si no se realiza de acuerdo con la imagen de arriba, puede causar problemas al desmontarlo.

Todos los modelos de filtros de tubería ASTM vienen con un KIT de unión y tubería, para ser instalado como se muestra en la imagen.



IMPORTANTE

La eficiencia del sistema de filtrado depende tanto de una red hidráulica de buen tamaño como de la cantidad y medidor del dispositivo que se instalará en la piscina, recordando que es importante utilizar la menor cantidad de curvas y conexiones posible ya que esto aumenta la pérdida de carga del sistema. Nunca use tuberías y accesorios más pequeños de lo recomendado. Siga las recomendaciones en la siguiente tabla:

Modelo	Cantidad mínima de dispositivos		
	DRENAJE DE FONDO 1 1/2"	Disp. Aspiración 1 1/2"	Disp. Retorno 1 1/2"
V-20	2	1	1
V-30	2	1	1
V-40	2	1	2
V-50	2	1	2
V-60	2	1	3
V-70	2	1	3
V-80	3	1	4
(**) instalado en el lado donde prevalece el viento			
Uno cada 38 m ² de área de piscina			

Al diseñar la instalación hidráulica de la piscina, es fundamental para la seguridad de los nadadores que la velocidad en la tubería de succión no excede el límite de 1.8 m/s y en la tubería de descarga no excede los 3.0 m/s. Para un mayor mínimo de dos drenajes inferiores interconectados (como se muestra en la página 3) para evitar que el bañista sufra algún accidente.

CÓMO IDENTIFICAR SU FILTRO VEICO

Todos los filtros VEICO vienen con una etiqueta que contiene información básica del filtro, a la que puede referirse datos como el caudal, la potencia de la bomba y la carga de arena que se utilizarán en su filtro.

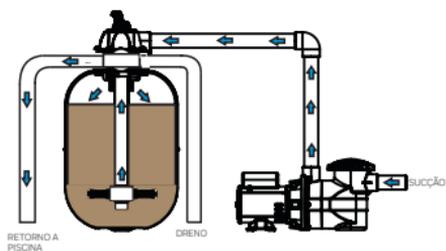
INFORMAÇÕES TÉCNICAS DO CONJUNTO FILTRANTE INFORMACIÓN TÉCNICA DEL CONJUNTO FILTRANTE TECHNICAL INFORMATION FOR THE FILTRATION SET								
MODELO FILTRO FILTER MODEL	MODELO E POTÊNCIA BOMBA (CV) MODELO O POTENCIA BOMBA (CV) PUMP POWER (HP) AND TORQUE	DIÁMETRO EXTERNO FILTRO (MM) DIAMETRO EXTERNO FILTRO (MM) EXTERNAL DIAMETER OF THE FILTER (MM)	ÁREA TOTAL DE FILTRACÃO ÁREA TOTAL DE FILTRACIÓN TOTAL FILTRATION AREA (M ²)	CARGA DE FILTRACÃO LAMBESE (MM) CARGO DE FILTRACIÓN LAMBESE (MM) FILTRATION BED DEPTH (MM)	VOLUME PISCINA FILTRADO (M ³) VOLUMEN PISCINA FILTRACION FILTERED POOL VOLUME (M ³)		CARGA DE ARENA (KG) SAND LOAD (KG)	TAXA DE FILTRACÃO RE TOLÉRANCIA TASA DE FILTRACIÓN RE TOLERANCIA FILTRATION RATE TOLERANCE
					EM M ³ IN M ³	EM M ³ IN M ³		
V-20	1/3	270	0,051	2,4	15	19	20	1129
V-30		335	0,080	3,8	23	30	30	1140
V-40		1/2	400	0,116	5,2	31	42	65
V-50	3/4	510	0,189	8,8	53	70	100	1117
V-60	1.0	560	0,227	10,8	65	86	125	1141
V-70	1.5	636	0,292	14,0	84	112	175	1150
V-80	2.0	750	0,409	18,0	108	144	250	1056

VÁLVULA DE SELECCIÓN FUNCIONES Y OPERACIONES

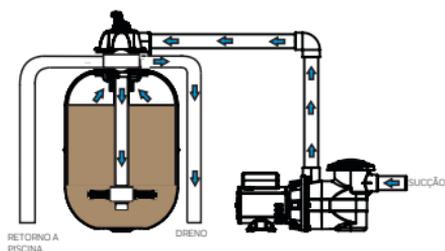
La válvula de filtro acoplado está diseñada para facilitar las operaciones de mantenimiento y manejo del agua de su piscina, Acortó las maniobras de tala que podrían contaminar o incluso drenar el agua sin que el usuario lo notara.

La válvula selectora tiene 6 (seis) posiciones descritas a continuación. Todas las maniobras deben realizarse con la bomba apagada.

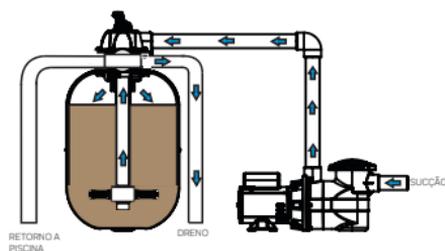
FILTRAR



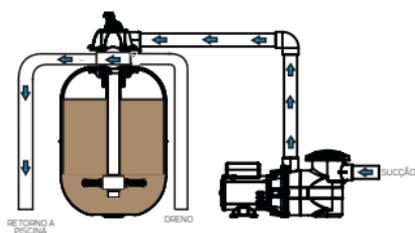
RETROLAVAR



ENXAGUAR



RECIRCULAR



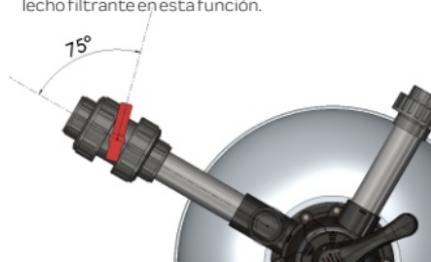
1 - FILTRAR

Es la posición en que normalmente el filtro trabaja. En este caso el agua de la piscina es aspirada por los dispositivos (drenos o skimmers), pasando por la tubería hasta el prefiltro y después para el filtro, a través de la válvula, siendo distribuida por el deflector sobre el medio filtrante y retornando a través de las crepinas, tubo interno, válvula y piscina nuevamente.

2 - RETROLAVAR

En esta posición, el agua sigue el camino contrario al del filtrado. Siempre que el manómetro indique que la franja verde se excedió, debemos ejecutar esta operación. El agua entrará en el filtro por la válvula, saliendo por las crepinas y subiendo a través de la arena provocando movimiento del medio filtrante. Esto hace que haya un desprendimiento de la suciedad retenida en el medio filtrante y se elimine por el drenaje o desagüe.

NOTA IMPORTANTE: Para que el filtro modelo V20 (código 802200) evite perder el lecho del filtro durante el retrolavado, cierre 75% de la válvula / válvula como se muestra a continuación, es necesario reducir la velocidad del agua a no pierda el lecho filtrante en esta función.



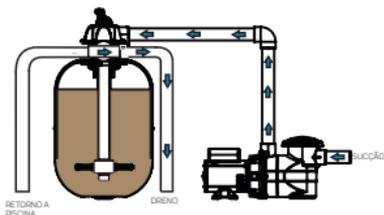
3 - ENXAGUAR

Operación obligatoriamente ejecutada después de Retrolavar. En este caso el agua hace el camino semejante al del filtrado, compactando nuevamente el medio filtrante pero los residuos de la última operación, son dirigidos al drenaje (desagüe).

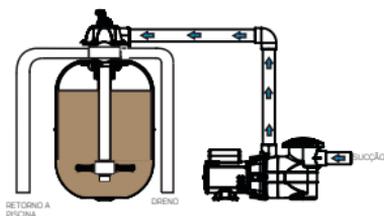
4 - RECIRCULAR

En esa posición, el agua no pasará por el medio filtrante, circulará solamente por la válvula selectora y retornará a la piscina. Se utiliza esta posición cuando se desea distribuir uniformemente los productos químicos adicionados al agua o cuando se desea aprovechar mejor la función hidroterapia, pues no hay pérdidas de la bomba debido al medio filtrante.

DRENAR



TESTAR OU FECHAR



5 - DRENAR

Se utiliza cuando se quiere remover total o parcialmente el agua del interior de la piscina. En este caso el agua no atraviesa el medio filtrante, siendo dirigida directamente al dren. Otra aplicación es durante la aspiración de suciedades resultantes de sedimentación por coagulantes que sobrecargarían la arena del filtro.

6 - TESTAR ou FECHAR

En esta posición, todas las vías de salida de la válvula están cerradas. Tiene la finalidad de verificar posibles derrames en la tubería o aun en la válvula, en ese caso busque su revendedor para hacer la reparación o sustitución. Importante: encienda la bomba como máximo durante 30s, pues ocurrirá presión excedente dañando las tuberías, bomba y válvula.

CARGA FILTRANTE

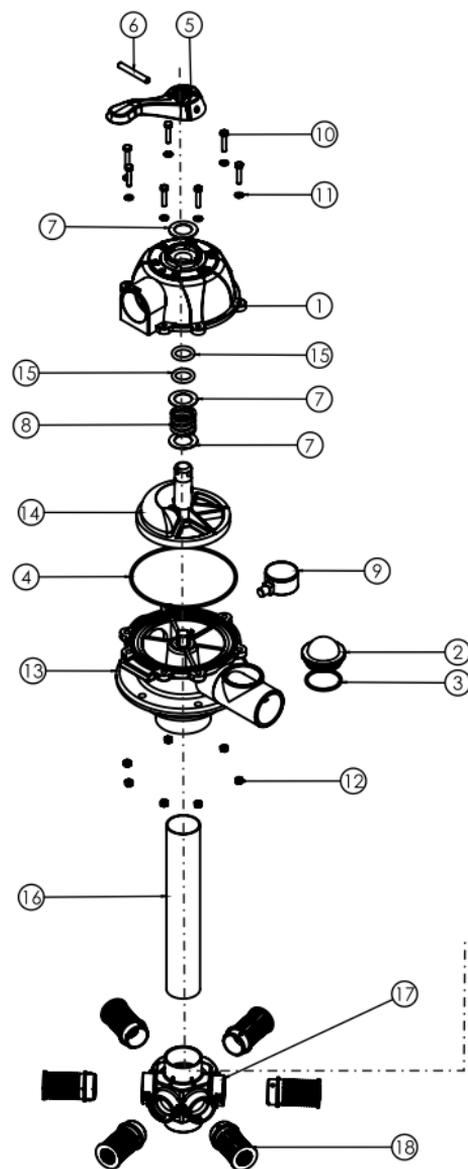
Después de instalado el equipamiento en el lugar adecuado, es necesario colocar la arena en el interior del tanque en la cantidad indicada en la etiqueta lateral del filtro.

- 1 - Desconecte los manguitos de unión del tubo de la válvula selectora.
- 2 - Retire la válvula y el sello de goma del filtro quitando las 6 tuercas y la arandela de la base de la válvula, use una llave de boca o estrella 13mm.
- 3 - Coloque una cantidad de agua dentro del tanque, luego centre el tubo con los crepes tapando el orificio del realmente Volcar la cantidad de arena correspondiente al filtro
- 4 - 4 - Limpiar todas las existentes exceso de arena de la zona de acoplamiento de la válvula. Montar la válvula con su sello y apretar las tuercas. alternativamente, no exagere el ajuste.
- 5 - Asegúrese de que no haya residuos de arena en la rosca del tornillo o entre el filtro y el sello.
- 6 - Después de la instalación y carga del conjunto filtrado, es necesario tomar correctamente el medio filtrante y realizar una prueba para verificar fugas y también para el correcto funcionamiento del equipo.

OPERAÇÃO

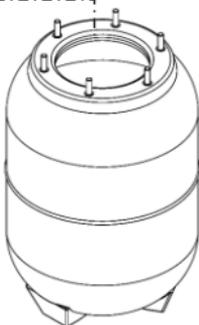
El mantenimiento diario de una piscina es muy simple y en algunas situaciones puede incluso automatizarse.

1. RECIRCULAR: Deposite en la piscina el producto químico indicado para el tratamiento. Arranque la bomba durante 30 minutos en esta operación
2. FILTRAR: el conjunto del filtro debe haber sido dimensionado para que toda el agua de la piscina fluya a través del filtro en un periodo de 6 a 8 horas diarias, de acuerdo con la Norma ABNT 10339.
3. RETRO LAVAR: Se usa para limpiar arena de filtro.
4. ENXAGUAR: Acomoda adecuadamente la arena en el fondo del filtro después del lavado a contracorriente. Duração de 1 a 2 minutos.
5. ASPIRAR: Después de que la suciedad se haya decantado al fondo de la piscina, es necesario aspirar para eliminar las partículas El interior del filtro. Si hay demasiada suciedad o se han utilizado un coagulante de aluminio sulfado o carbonato de sodio, de succión debe hacerse con la válvula en la posición de DRENAJE, esto evitará la petrificación de la arena.



VÁLVULA DE FILTRO PIEZAS DE REPUESTO

ITEM	DESCRIPCIÓN	QTD
1	TAPA DE LA VÁLVULA	1
2	VISOR DE LAVADO DE LA VÁLVULA	1
3	ANILLO ORING 225 (47,22 x 3,53)	1
4	ANILLO ORING 2258 (151,994 x 3,53)	1
5	PALANCA DE LA VÁLVULA	1
6	PIN PALANCA DE LA VÁLVULA	1
7	ARANDELA LISA INOX 1X26mm	3
8	MUELLE INOX DE LA VÁLVULA	1
9	MANÓMETRO PARA TANQUES	1
10	TORNILLO M6X30 INOX CABEZA CACEROLA	7
11	ARANDELA LISA M6 INOX	7
12	TUERCA SEX M6 INOX	7
13	BASE DE LA VÁLVULA	1
14	SELECTOR INTERNO	1
15	ANILLO ORING 317 (23,16 X 5,33)	2
16	TUBO PVC 50MM - TANQUE V-20	1
	TUBO PVC 50MM - TANQUE V-30	1
	TUBO PVC 50MM - TANQUE V-40	1
	TUBO PVC 50MM - TANQUE V-50	1
	TUBO PVC 50MM - TANQUE V-60	1
	TUBO PVC 50MM - TANQUE V-70	1
	TUBO PVC 50MM - TANQUE V,80	1
17	DISTRIBUIDOR DE CREPINA P/ TUBO 50m	1
18	CREPINA PARA TANQUE V-20	6
	CREPINA PARA TANQUE V-30	6
	CREPINA PARA TANQUE V-40	6
	CREPINA PARA TANQUE V-50	6
	CREPINA DUPLA V-60-V70-V80-BARCELONA 650	6
	TANQUE PARA FILTRO V-20	1
19	TANQUE PARA FILTRO V-30	1
	TANQUE PARA FILTRO V-40	1
	TANQUE PARA FILTRO V-50	1
	TANQUE PARA FILTRO V-60	1
	TANQUE PARA FILTRO V-70	1
	TANQUE PARA FILTRO V-80	1



TÉRMINO DE GARANTÍA

FLUIDRA BRASIL INDUSTRIA Y COMERCIO LTDA en cumplimiento de la Ley 8.078 / 90, garantiza defectos de fabricación, vicios o ausencia de calidad de materia prima empleada en los equipos producidos o distribuidos por la misma, en los plazos definidos abajo, indiscutiblemente comprobado por la factura de compra:

Producto	Elemento Modelo	Garantía Legal	Garantía Fluidra	Garantía Total
Tanques rotomoldeados de los filtros	Veico	90 días	1.005 días	3 Años
Otras piezas de los filtros	Veico	90 días	275 días	1 año

- La garantía podrá realizarse de las siguientes formas, definidas por Fluidra:

- Recuperación de la parte o pieza que presentó defectos.
 - Sustitución de la parte o pieza que presentó defectos.
 - Intercambio del producto por otro de la misma o de características superiores.
- La condición de Garantía Fluidra será suministrada gratuitamente en la unidad de fabricación Fluidra, con fletes (venida y retorno) por cuenta del cliente / consumidor, o en otro lugar determinado por la misma, con los gastos de viaje y estancia cubiertos por el cliente / consumidor.
- La garantía queda asegurada si se observan todas las recomendaciones de este manual, principalmente en lo que se refiere a las instalaciones eléctricas e hidráulicas.
- Fluidra se compromete siempre que sea posible, a sanar el (los) vicio (s) presentado (s) en el plazo máximo de 30 (treinta) días.

20. EXCLUYENTES DE GARANTÍA

Generales:

Nota importante: - Piezas sujetas a desgaste natural, piezas móviles o extraíbles en uso normal, como sellos, rodamientos, condensadores eléctricos, resortes, gomas de sellado y oring están excluidos de la GARANTÍA DE FLUIDRA. Tabla de PLAZOS DE GARANTÍA DE FLUIDRA. Para cualquier pregunta relacionada con piezas de desgaste, comuníquese con póngase en contacto con la asistencia técnica de Fluidra.

- No estarán cubiertos por la garantía los equipos que funcionen fuera de sus condiciones normales de operación.
- Desgaste natural derivado del uso, uso indebido, mantenimiento efectuado por personas no autorizadas por la fábrica, a no observancia de las instrucciones de este manual, descuido, tensión eléctrica e instalación hidráulica inadecuadas.
- Quedan exentos de garantía los daños causados por un transporte inadecuado, descargas atmosféricas, caídas y accidentes cualquier naturaleza.
- El uso de piezas y componentes no suministrados por la fábrica o la violación de los sellos originales, también son otras hipótesis excluyentes de garantía.
- Adaptaciones en el equipo para otro uso que no sea el uso en piscinas.
- Instalaciones hechas en desacuerdo con normas y leyes vigentes.
- El incumplimiento de cualquier recomendación constante en el manual de instalación y operación suministrado junto con el producto.
- El suministro de materiales eléctricos e hidráulicos de instalación requeridos durante las reparaciones, tales como el cableado eléctrico, tuberías, registros, conexiones, arena del filtro, agua de la piscina, sal, productos químicos, energía eléctrica y etc.

Específicas del producto:

- La presencia de arena en la rosca de los tornillos del filtro o en la junta de sellado puede acarrear fugas y / o desgastes de los tornillos.

Fluidra se reserva el derecho de, en cualquier momento y sin previo aviso, modificar cualquier dato, especificaciones o incluso componentes de sus máquinas o equipos, así como de los datos contenidos en este manual, sin que ello represente responsabilidad o obligación, por lo que recomendamos consultar nuestra página web: www.fluidra.com.br.